| , X I | | | |
|---------------|--|-----------------------------------|--|
| 2 Martin 3 | Julie L. To (SBN 219482) Bureau of Real Estate 320 West 4th Street, Suite. 350 Los Angeles, California 90013-1105 | LED | |
| | Telephone: (213) 576-6916 (direct) -or- (213) 576-6982 (office) | 1 9 2016 | |
| 5 | BUREAU OI | FREALESTATE | |
| 6 | By Syrul Manner | | |
| 7 | | а. — А. | |
| 8 | ⁸ BEFORE THE BUREAU OF REAL ESTATE | | |
| 9 | STATE OF CALIFORNIA | | |
| 10 | * * * | | |
| 11 | In the Matter of the Accusation of | No. H-40211 LA | |
| 12 | MIGUEL ANGEL SANCHEZ; and | FIRST AMENDED | |
| 13 | SALVADOR ESCALANTE, JR., | ACCUSATION | |
| 14 | | 3 | |
| 15 | Respondents. | | |
| 16 |) | | |
| 17 | The Accusation filed on April 20, 2016 in CalBR | RE Case No. H-40211 LA is | |
| 18 | hereby amended in its entirety as follows: | | |
| 19 20 | The Complainant, Veronica Kilpatrick, a Supervi | ising Special Investigator of the | |
| 21 | State of California for cause of Accusation against MIGUEL ANGEL SANCHEZ also Miguel | | |
| 22 | Angele Sanchez, and SALVADOR ESCALANTE, JR., alleges | as follows: | |
| 23 | 1. | ÷ | |
| 24 | The Complainant, Veronica Kilpatrick, a Supervi | ising Special Investigator of the | |
| 25 | State of California, makes this Accusation in her official capacit | y. | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| | CalBRE Accusation – Miguel Angel Sanchez and Salvador Escalante, Jr. | | |
| | Page 1 of 8 | | |
| | | | |

| . 1 | | |
|------|---|--|
| | | |
| . 1 | 2. | |
| 2 | All references to the "Code" are to the California Business and Professions Code | |
| 3 | and all references to "Regulations" are to Title 10, Chapter 6, California Code of Regulations. | |
| 4 | RESPONDENT MIGUEL ANGEL SANCHEZ | |
| 5 | 3. | |
| 6 | Respondent MIGUEL ANGEL SANCHEZ ("SANCHEZ" or "Respondent | |
| 7 | SANCHEZ") is presently licensed and/or has license rights under the Real Estate Law (Part 1 of | |
| 8 | Division 4 of the Code) as a real estate salesperson, license ID 01346994. Respondent | |
| 9 | SANCHEZ was originally licensed as a real estate salesperson by the Bureau (then | |
| 10 | "Department") of Real Estate ("Bureau" or "BRE") on or about January 6, 2003. | |
| 11 | A. From January 7, 2014 to January 13, 2015, SANCHEZ was employed by real | |
| 12 | estate corporation Ticomo Valley Corp ("Ticomo"), BRE license ID 01064901, subject to the | |
| , 13 | terms of the December 12, 2013 Independent Contractor Agreement (California Association of | |
| 14 | Realtors Form ICA, Rev. 4/09) he signed with RE/MAX Masters. | |
| 15 | B. Ticomo holds three DBAs under its BRE license, for "American Mortgage | |
| 16 | Co," "Masters Real Estate Network," and "Re/Max Masters Realty." | |
| 17 | C. From January 14, 2015 to December 7, 2015, and from December 21, 2015 | |
| 18 | through and including the present, SANCHEZ has been employed by real estate broker | |
| 19 | SALVADOR ESCALANTE, JR. | |
| . 20 | RESPONDENT SALVADOR ESCALANTE, JR. | |
| 21 | 4. | |
| 22 | Respondent SALVADOR ESCALANTE, JR. ("ESCALANTE" or "Respondent | |
| 23 | ESCALANTE") is presently licensed and/or has license rights under the Real Estate Law (Part 1 | |
| 24 | of Division 4 of the Code) as a real broker, license ID 01341215. Respondent ESCALANTE | |
| 25 | | |
| . 26 | | |
| 27 | CalBRE Accusation – Miguel Angel Sanchez and Salvador Escalante, Jr. | |
| | Page 2 of 8 | |
| | | |

| 1 2 3 | was originally licensed as a real estate salesperson by the Bureau (then "Department") of Real Estate on or about May 29, 2002. A. ESCALANTE holds one licensed DBA under his BRE license, for "Innovate Realty," active since June 16, 2014. | |
|-------------|--|--|
| | A. ESCALANTE holds one licensed DBA under his BRE license, for "Innovate Realty," active since June 16, 2014. | |
| 3 | Realty," active since June 16, 2014. | |
| | | |
| 4 | | |
| 5 | B. As of April 11, 2016, ESCALANTE employs five (5) real estate salespersons | |
| 6 | under his BRE license. | |
| 7 | FACTS | |
| 8 | 5. | |
| 9 | The Mariana Property | |
| 10 | A. On or about August 23, 2014, SALVADOR ESCALANTE/E Real Estate | |
| 11 | signed a residential listing agreement with seller Jose M. Ramirez of B & J Real Estate | |
| 12 | Investments to list the property located at 853 W. Mariana Street, ("Mariana property") for a | |
| 13 | listing price of three hundred thirty-nine thousand, nine hundred dollars (\$339,900). | |
| 14 | B. On or about August 30, 2014, an offer to purchase the Mariana property was | |
| 15 | submitted by the buyer's agent, Cherie Pondoff, for the listing price of \$339,900. The offer listed | |
| 16 | E Real Estate as the listing firm and SALVADOR ESCALANTE, JR. as the listing agent. | |
| 17 | C. On or about September 1, 2014, a counteroffer ("First Counter Offer") for the | |
| 18 | Mariana property was drafted and signed that stated, "Listing Brokerage will be E Real Estate." | |
| 19 | ESCALANTE's name did not appear on the First Counter Offer. The footer of the First Counter | |
| 20 | Offer listed "Agent: MIGUEL SANCHEZ" and "Broker: RE/MAX Masters 10707 Town Center | |
| 21 | Drive, Rancho Cucamonga, CA 91740." | |
| 22 | D. On or about September 1, 2014, a second counteroffer ("Second Counter | |
| 23 | Offer") for the Mariana property was drafted and signed that listed E Real Estate/SALVADOR | |
| 24 | ESCALANTE, JR. as the listing brokerage. The footer of the Second Counter Offer listed | |
| 25 | | |
| 26 | | |
| 27 | CalBRE Accusation – Miguel Angel Sanchez and Salvador Escalante, Jr. | |
| | Page 3 of 8 | |
| | | |

11

ŧ

•

"Agent: SALVADOR ESCALANTE, JR." and "Broker: E Real Estate, 12564 Terra Bella Street,
 Pacoima, CA 91331."

| E. On or about October 10, 2014, escrow closed on the Mariana property. The |
|---|
| Commission Disbursement Authorization of October 13, 2014 instructed commission to be paid |
| to MIGUEL ANGEL SANCHEZ (\$5,178) and SALVADOR ESCALANTE, JR. (\$1,294.50), |
| and in a handwritten notation allocated \$400.00 of the "AC Bill Split" to "LA." The instructions |
| provided that payments should be forwarded to "Sal Escalante, JR., 19725 Sherman Way [sic] |
| Suite #285, Winnetka CA 91306." The Commission Disbursement Authorization was signed by |
| ESCALANTE as broker and made no mention of Ticomo. The Final Settlement Statement of |
| October 14, 2014 listed \$6,872.50 in commissions to E Real Estate and made no mention of |
| Ticomo. |
| F. On or about October 14, 2014, Monte Carlo Escrow issued check number |
| 54184 in the amount \$1,294.50 payable to ESCALANTE for "Agent1-Listing" fees. Also on or |
| about October 14, 2014, Monte Carlo Escrow issued check number 54193 in the amount \$5,178 |
| payable to SANCHEZ for "Listing-Commission" fees. |
| G. The Mariana property was listed, sold and escrow closed during a period of |
| time when SANCHEZ was employed by real estate broker Ticomo. On or about |
| October 14, 2014, when SANCHEZ received his commission check for \$5,178 "Listing- |
| Commission" fees, SANCHEZ was employed not by ESCALANTE, but by Ticomo. Ticomo |
| and/or RE/Max Masters had no knowledge of the Mariana property transaction or of SANCHEZ' |
| commission from the Mariana property transaction. |
| H. SANCHEZ received compensation from ESCALANTE for the performance of |
| licensed activities in the Mariana property transaction during a period of time when he was |
| employed by another real estate broker, Ticomo. |
| |
| |
| CalBRE Accusation – Miguel Angel Sanchez and Salvador Escalante, Jr. |
| Page 4 of 8 |
| |
| |

The Brissac Property

1

2

3 A. On or about July 25 2014, SALVADOR ESCALANTE, JR. signed a residential listing agreement with sellers Gary McNelly and David Rivero to list the property 4 located at 6622 Brissac Place ("Brissac property") for a listing price of three hundred sixty-nine 5 6 thousand, nine hundred dollars (\$369,900). 7 B. On or about October 10, 2014, an offer to purchase the Brissac property was 8 submitted by the buyer's agent, Michelle Esparza, for the price of \$350,000. The offer listed E 9 Real Estate as the listing firm and SALVADOR ESCALANTE, JR. as the listing agent. C. On or about October 10, 2014, a counteroffer ("Counter Offer") for the Brissac 10 property was drafted and signed that stated, "Listing office to be E Real Estate BRE #01341215." 11 ESCALANTE's name did not appear on the First Counter Offer. The footer of the Counter Offer 12 13 listed "Agent: MIGUEL SANCHEZ" and "Broker: RE/MAX Masters 10707 Town Center Drive, 14 Rancho Cucamonga, CA 91740." 15 D. On or about November 14, 2014, escrow closed on the Brissac Property. The Commission Disbursement Authorization of November 13, 2014 instructed commission to be 16 17 paid to MIGUEL ANGEL SANCHEZ (\$7,554.38) and SALVADOR ESCALANTE, JR. (\$1,333.12). The Commission Disbursement Authorization was signed by ESCALANTE as 18 broker and made no mention of Ticomo. 19 20 E. On or about November 17, 2014, Monte Carlo Escrow issued check number 54969 in the amount \$1,333.20 payable to ESCALANTE for "Agent1-Listing" fees. Also on or 21 about November 17, 2014, Monte Carlo Escrow issued check number 54970 in the amount 22 \$7,554.38 payable to SANCHEZ for "Listing-Commission" fees. 23 24 F. The Brissac property was listed, sold and escrow closed during a period of time when SANCHEZ was employed by real estate broker Ticomo. On or about November 17 25 26 27 CalBRE Accusation - Miguel Angel Sanchez and Salvador Escalante, Jr.

6.

| 1 | 2014, when SANCHEZ received his commission check for \$5,178 "Listing-Commission" fees, |
|----|--|
| 2 | SANCHEZ was employed not by ESCALANTE, but by Ticomo. Ticomo and/or RE/Max |
| 3 | Masters had no knowledge of the Brissac property transaction or of SANCHEZ' commission |
| 4 | from the Brissac property transaction. |
| 5 | G. SANCHEZ received compensation from ESCALANTE for the performance of |
| 6 | licensed activities in the Brissac property transaction during a period of time when he was |
| 7 | employed by another real estate broker, Ticomo. Both ESCALANTE's issuance of |
| 8 | compensation to SANCHEZ and SANCHEZ' receipt of such compensation from ESCALANTE, |
| 9 | are in violation of Code Section 10137. |
| 10 | CAUSES OF ACTION/GROUNDS FOR DISCIPLINE |
| 11 | (Unlawful Employment or Payment of Compensation) |
| 12 | 7. |
| 13 | A. In communications with BRE Special Investigator ("SI") Sara Knapton |
| 14 | between May 2015 and June 2015, Respondents MIGUEL ANGEL SANCHEZ and |
| 15 | SALVADOR ESCALANTE, JR. indicated that they had a verbal agreement that SANCHEZ |
| 16 | would assist ESCALANTE with the closing of the Mariana and Brissac properties, that |
| 17 | SANCHEZ would manage "the clerical side" of the transactions, including reviewing |
| 18 | transactions documentation and signature execution, and contacting agents, lenders and escrow |
| 19 | for status updates. When SI Knapton inquired as to the commission differential between |
| 20 | SANCHEZ and ESCLANTE on the Mariana and Brissac transactions, SANCHEZ indicated that |
| 21 | it was "more convenient for all parties to have me manage communications, the full execution of |
| 22 | documents and keep track of deadlinesSALVADAOR ESCALANTE handled listing agent |
| 23 | tasks and I handled all of the aforementioned which justified my larger pay for work performed." |
| 24 | B. In her February 22, 2015 letter to the BRE, Sharon Bowler (BRE license ID |
| 25 | 00579598) of RE/Max Masters indicated that SANCHEZ was licensed under Ticomo DBA |
| 26 | |
| 27 | CalBRE Accusation – Miguel Angel Sanchez and Salvador Escalante, Jr. |
| | Catorie Accusation - Iniguer Angel Sanchez and Salvador Escalante, Jr. |

Page 6 of 8

| 1 | RE/Max Masters from December 12, 2013 to January 14, 2015, and that the Mariana and Brissac | |
|------|--|--|
| 2 | | |
| 3 | was employed by Ticomo. Ms. Bowler indicated that RE/Max had no record of these | |
| 4 | 4 transactions. When SANCHEZ received his commission checks in October 2014 and November | |
| 5 | | |
| 6 | | |
| 7 | C. ESCALANTE's employ of SANCHEZ for the performance of real estate | |
| . 8 | activities within the scope of the Real Estate Law when SANCHEZ was not licensed under | |
| 9 | ESCALANTE, is in violation of Code Section 10137. | |
| 10 | D. Both ESCALANTE's issuance of compensation to SANCHEZ and | |
| 11 | SANCHEZ' receipt of such compensation from ESCALANTE, are in violation of Code Section | |
| . 12 | 10137. | |
| 13 | Additional Violations of the Real Estate Law | |
| 14 | 8. | |
| 15 | The overall conduct of Respondents is violative of the Real Estate Law and | |
| 16 | constitutes cause for the suspension or revocation of the real estate licenses and license rights of | |
| 17 | MIGUEL ANGEL SANCHEZ and SALVADOR ESCALANTE, JR. under the provisions of | |
| 18 | Code Sections 10177(j) for fraud or dishonest dealing, and 10177(d) for violation of the Real | |
| 19 | Estate Law. | |
| 20 | Aggravation (SANCHEZ) | |
| 21 | 9. | |
| 22 | On or about August 15, 2016, in the Superior Court of the State of California, in | |
| 23 | San Bernardino County Case No. 16CR-016286, Respondent was convicted for violation of | |
| 24 | California Vehicle Code Section 23152(B) (driving under the influence with blood alcohol 0.8% | |
| 25 | or greater), a misdemeanor. Respondent was sentenced to 36 months probation; four (4) days in | |
| 26 | | |
| 27 | | |
| | CalBRE Accusation – Miguel Angel Sanchez and Salvador Escalante, Jr. | |
| | Page 7 of 8 | |
| | | |

| | · |
|----------|---|
| 1 | jail; ordered to pay fines and assessments; and ordered to complete the AB541 alcohol education |
| 2 | program. |
| 3 | COSTS |
| 4 | 10. |
| 5 | Code Section 10106 provides, in pertinent part, that in any order issued in resolution |
| 6 | of a disciplinary proceeding before the Bureau of Real Estate, the Commissioner may request the |
| 7 | administrative law judge to direct a licensee found to have committed a violation of this part to |
| 8 | pay a sum not to exceed the reasonable costs of the investigation and enforcement of the case. |
| 9 | WHEREFORE, Complainant prays that a hearing be conducted on the allegations |
| 10 | of this Accusation and that upon proof thereof, a decision be rendered imposing disciplinary |
| 11 | action against the licenses and license rights of Respondents MIGUEL ANGEL SANCHEZ and |
| 12 | SALVADOR ESCALANTE, JR. under the Real Estate Law (Part 1 of vision 4 of the Business |
| 13 | and Professions Code), for the cost of investigation and enforcement as permitted by law, and for |
| 14 | such other and further relief as may be proper under other provisions of law. |
| 15 | Dated at San Diego, California |
| 16 | this $(3^{1/2})$ day of $(3^{1/2})$, 2016. |
| 17 | |
| 18 19 | V. VaC prove |
| 20 | Veronica Kilpatrick Deputy Real Estate Commissioner |
| 20 | |
| 22 | |
| 23 | cc: Miguel Angel Sanchez Salvador Escalante, Jr. |
| 24 | Sacto. |
| 25 | |
| 26 | |
| 27 | |
| | CalBRE Accusation – Miguel Angel Sanchez and Salvador Escalante, Jr. |
| | Page 8 of 8 |
| | |